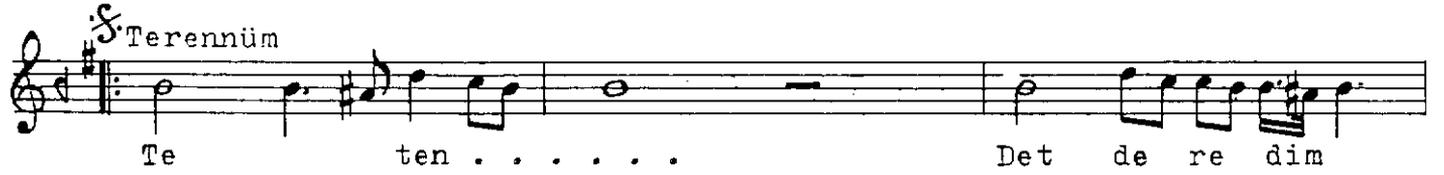


# REHÂVÎ YÜRÜK SEMÂÎ

Abdülkâdir Merâğî  
( 1360 - 1435 )

Yürük Semâî



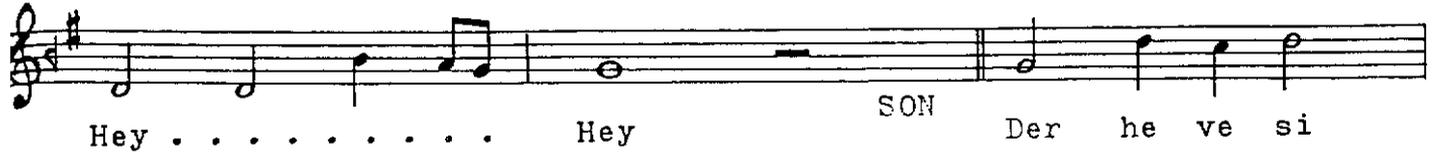
SAZ

SAZ





Hey Hey sür me kü nend ha ki ma  
va sı ta i he lâ ki ma



Hey . . . . . Hey SON Der he ve si



şe ker le bed fey zi i zar can dad



(sükker)  
Hey . . . . . Hey Rû hi Kû düs . . .



be bin Ke şed va sı ta i he lâ ki ma



Hey . . . . . Hey

## 20-REHĀVĪ NAKIŞ YÜRÜK SEMĀĪ

Beste: Abdülkâdir Merâgi

Güfte: ?

Usûlü: Sengin Semâi

### رهاوی نقش سمای

گر سیهی چنین بود چشم تو بر هلاکما  
از پس مرگ عاشقان سر مه کنند خاکما  
در هوشت شکر لبته فیضی زار جان داد  
روح قدس بین که شد واسطهٔ هلاکما

Ger siyeh-i çenin bûd çeşm-i tû helâkümâ  
Ez-pes-i merg-i âşıkân ser meh künend hâkemâ  
Der hoş-i şükr-i lebet feyz-i zâr cân dâd  
Rûh-i kuds bebîn ki şud vâsıta-i helâkümâ

#### Açıklaması

Senin siyâh gözlerin beni helâk etti.  
Bizim ölümümüzden sonra âşıklar toprağımızı başlarına savururlar.  
Senin dudaklarının güzelliği karşısında inliyerek cân vermekteyim.  
Okadar temiz yüreğin var ki, bizim yok olmamıza sebep oldu.

#### Kelimeler

helâk : yok olma